Translation 539,766 8-16-05

PATENT COOPERATION TREATY



PCT

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

(PCT Article 36 and Rule 70)

Applicant's or agent's file reference			See Notific	cation of Transmittal of International
62975 FOR FURTHER		CTION F	Preliminary	Examination Report (Form PCT/IPEA/416)
International application No. PCT/EP2003/051053 International filing 18 décembre 2				Priority date (day/month/year)
	18 décembre 200		2.2003)	20 décembre 2002 (20.12.2002)
International Patent Classification (IPC) or n G01C 19/56	ational classification and	d IPC		
Applicant				
	THAI	LES		
This international preliminary exami	notion concert has been			
and is transmitted to the applicant ac	cording to Article 36.	repared by	this Interna	ational Preliminary Examining Authority
2. This REPORT consists of a total of	6 sheets, i	including t	this cover sh	eet.
•				
amended and are the basis for 70.16 and Section 607 of the	unis report and/or sheets	s containin	o rectificati	n, claims and/or drawings which have been ions made before this Authority (see Rule
, o to and section oo, of the A	Administrative instruction	ons under t	the PCT).	
These annexes consist of a tot	al orsh	heets.		
3. This report contains indications relati	ng to the following item	ns:		
I Basis of the report				
II Priority	II Priority			
III Non-establishment of	opinion with regard to	novelty, in	ventive step	and industrial applicability
IV Lack of unity of inve			•	y
V Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability;			entive step or industrial applicability;	
VI Certain documents cit	ted			
VII Certain defects in the	international application	n		
VIII Certain observations on the international application				
Date of submission of the demand	Г	Date of cor	npletion of t	this report
30 avril 2004 (30.04.20	04)		10 Septe	ember 2005 (10.09.2005)
Name and mailing address of the IPEA/EP		Authorized officer		
Facsimile No.	Т	Telephone	No.	

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No.

PCT/EP2003/051053

	is of the re		
1. Wit	h regard to	the elements of the international application:*	
		national application as originally filed	
	the desc		
_		1.8	
	pages		
	pages	, filed with the letter of	, filed with the demand
\boxtimes	the clain		
	pages	1-17	
	pages		, as originally filed
	pages	, as amended (together with any s	
	pages	, filed with the letter of	, filed with the demand
\boxtimes	the draw		
E_3	pages	-	
	pages _	1/6-6/6	
	_		, filed with the demand
	the secure	, filed with the letter of	
L '		e listing part of the description:	
	pages _ pages		, as originally filed
	_		filed with the domand
	_	he language, all the elements marked above were available or furnished to this Authority application was filed, unless otherwise indicated under this item.	
With	regard to ninary exa- contained filed toge furnished furnished The state internatio The state been furni	any nucleotide and/or amino acid sequence disclosed in the international application was carried out on the basis of the sequence listing: in the international application in written form. ther with the international application in computer readable form. subsequently to this Authority in written form. subsequently to this Authority in computer readable form. ment that the subsequently furnished written sequence listing does not go beyond all application as filed has been furnished. ment that the information recorded in computer readable form is identical to the written shed.	cation, the international
Replace	the	description, pages claims, Nos drawings, sheets/fig has been established as if (some of) the amendments had not been made, since they have disclosure as filed, as indicated in the Supplemental Box (Rule 70.2(c)).**	
in this	report as	ts which have been furnished to the receiving Office in response to an invitation under Ar "originally filed" and are not annexed to this report since they do not contain an	ticle 14 are referred to sendments (Rule 70.16
Any rez	placement .	heet containing such amondments must be med	
Any rep	placement .	heet containing such amendments must be referred to under item 1 and annexed to this rep	oort.

INTERNATIONAL PRELIMINARY EXAMINATION REPORT

International application No. PCT/EP 03/51053

NO

Reasoned statement under Article 35(2) with regard to novelty, inventive step or industrial applicability;
 citations and explanations supporting such statement

Claims

Ι,	Chahaman			
1	Statement			
	Novelty (N)	Claims	1-17	YES
		Claims		NO
	Inventive step (IS)	Claims	1-17	YES
		Claims		NO NO
	Industrial applicability (IA)	Claims	1-17	YES

2. Citations and explanations

1. Technical field

Vibrating rate gyro.

2. Prior art

Reference is made to the following documents:

- D1: WO-A-98/15799; Hahn-Schickard-Gesellschaft; 16
 April 1998
- D2: US-A-5 992 233; University of California; 30 November 1999
- D3: US-A-5 747 690; Samsung Electronics Co. Ltd.; 5 May 1998
- D4: MOCHIDA Y ET AL: "A micromachined vibrating rate gyroscope with independent beams for the drive and detection modes" MICRO ELECTRO MECHANICAL SYSTEMS, 1999. MEMS '99. TWELFTH IEEE INTERNATIONAL CONFERENCE ON ORLANDO, FL, USA 17-21 JAN. 1999, PISCATAWAY, NJ, USA, IEEE, US, 17 January 1999, pages 618-623, XP010321778 ISBN: 0-7803-5194-0

Independent claims

Claim 1 (device).

4. Novelty - PCT Article 33(2)

D1, which is considered to be the prior art closest to the subject matter of claim 1, describes (see the

description and the figures of D1; for example page 9, last paragraph to page 27, paragraph 1 and figures 1A, 1B, 2, 3, 4A, 5) a rate gyro comprising at least one weight (page 18, paragraph 2 to page 19, paragraph 2 and figure 3: Primärschwinger 306a, 306b, Sekundärschwinger 314a, 314b and page 23, last paragraph to page 27, paragraph 1 and figure 5: Primärschwinger 506, Sekundärschwinger 514) capable of vibrating along an axis x at a resonant excitation frequency Fx and capable of vibrating along an axis y perpendicular to axis x, at a resonant detection frequency Fy, when subjected to a Coriolis force caused by a rotation about an axis z perpendicular to axes xand y (cf. page 18, last paragraph to page 19, paragraph 2; figure 3 and page 24, paragraph 3 to page 26, paragraph 1; figure 5). Therein, a servo loop for controlling resonant frequency Fy and a signal generator for generating a signal disturbing the vibration of the weight along axis y are connected to the weights so that Fy is equal or virtually equal to Fx throughout the period of use of the gyro (cf. page 12, paragraph 4: "Durch Rückkoppeln einer Wechselspannung... kann die Eigenfrequenz der Sekundärschwingung erhoht werden"; page 19, paragraph 2; page 22, paragraph 2 to page 23, paragraph 1 and page 27, paragraph 1).

The present application differs from the device known from D1 in that the gyro is characterised by a servo loop that includes means for modifying the resonant detection frequency Fy, means for detecting the variation caused by the disturbance signal on the vibration of the weight along axis y, an error signal representative of the offset between Fx and Fy and means for controlling the means for modifying Fy. For

PCT/EP 03/51053

this reason, the subject matter of claim 1 is considered novel.

Inventive step - PCT Article 33(3) 5.

Thus, the problem to be solved is that of providing a vibrating rate gyro such that the initial adjustment to make mechanical resonant frequencies Fx and Fy coincide can be preserved in the long term and under all environmental conditions. Such a servo loop, as proposed in claim 1, is neither known from nor suggested by the cited prior art. For this reason, the subject matter of claim 1 is considered inventive.

Claims 2 to 17 are dependent on claim 1 and thus also comply, as such, with the PCT requirements of novelty and inventive step.

- Industrial applicability PCT Article 33(4) 6. Claims 1 to 17 are industrially applicable in the field of vibrating rate gyros.
- 7. Clarity - PCT Article 6 The application fails to meet the requirements of PCT Article 6, since claims 5, 9, 11 and 14 are not clear for the following reasons:
- 7.1 Dependent claims 5 and 9 It is not clear what "a predetermined bandwidth" is. Is it a bandwidth of a predetermined frequency?
- 7.2 Dependent claims 11 and 14 Claims 11 and 14 refer to claims 1 to 3, but frequency F_0 is not included in claims 1 to 3.

TRAITE DE COOPERATION EN MATIERE DE BREVETS

PCT

RAPPORT D'EXAMEN PRELIMINAIRE INTERNATIONALED

(article 36 et règle 70 du PCT)

13 SEP 2004

WIPO	PCT

		the same of discommon	
		ntion de transmission du rapport d'examen nternational (formulaire PCT/IPEA/416)	
Demande Internationale No. Date du de	épôt international (jour/mois/année)	Date de priorité (jour/mois/année)	
PCT/EP 03/51053 18.12.20		20.12.2002	
PC1/EF 03/01000			
Classification internationale des brevets (CIB) ou à la fois	s dassincation nationale et Ols		
G01C19/56			
		•	
Déposant	·		
THALES et al.			
Le présent rapport d'examen préliminaire int international, est transmis au déposant confi	ternational, établi par l'administara ormément à l'article 36.	ation chargée de l'examen préliminaire	
2. Ce RAPPORT comprend 6 feuilles, y comp			
II est accompagné d'ANNEXES, c'est- ont été modifiées et qui servent de ba auprès de l'administration chargée de des Instructions administratives du PO	l'examen préliminaire internation	n, des revendications ou des dessins qui les contenant des rectifications faites lal (voir la règle 70.16 et l'instruction 607	
Ces annexes comprennent feuilles.			
Oes annoxee semprem	<u> </u>		
3. Le présent rapport contient des indications	et les pages correspondantes re	latives aux points suivants :	
⊠ Base de l'opinion		•	
II □ Priorité		Character at la	
III	on quant à la nouveauté, l'activité jelle	a inventive et la	
IV Absence d'unité de l'invention		9.99.7	
Ed	aration motivée selon la règle 66.2(a)(ii) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité plication industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration		
VI ☐ Certains documents cités			
VII Irrégularités dans la demande	internationale		
VIII Observations relatives à la de	mande internationale		
VIII C Opservations reliables a la co			
Date de présentation de la demande d'examen prélin internationale	ninaire Date d'achèvemen	nt du présent rapport	
30.04.2004	10.09.2004		
a la la la la la la deinaimilas abarcás s	ie l'examen Fonctionnaire aut	orisé and Patrick	
Nom et adresse postale de l'adminstration chargée of préliminaire international Office européen des brevets			
D-80298 Munich	Springer, O		
Tél. +49 89 2399 - 0 Tx: 523656 epmi	N° de téléphone	+49 89 2399-2619	

Demande internationale n°

PCT/EP 03/51053

Base		

1. En ce qui concerne les éléments de la demande internationale (les feuilles de remplacement qui ont été remises à l'office récepteur en réponse à une invitation faite conformément à l'article 14 sont considérées, dans le présent rapport, comme "initialement déposées" et ne sont pas jointes en annexe au rapport puisqu'elles ne contiennent pas de modifications (règles 70.16 et 70.17)):

~*	Des	cription, Pages	
	1-8		telles qu'initialement déposées
	Rev	endications, No.	e regi
	1-17		telles qu'initialement déposées
	Des	sins, Feuilles	
	1/6-6	6/6	telles qu'initialement déposées
2.	ou le	ce qui concerne la lan ui ont été remis dans l raire donnée sous ce	gue, tous les éléments indiqués ci-dessus étaient à la disposition de l'administration a langue dans laquelle la demande internationale a été déposée, sauf indication point.
	Ces	éléments étaient à la	disposition de l'administration ou lui ont été remis dans la langue suivante: ,qui est:
		la langue d'une tradu	ction remise aux fins de la recherche internationale (selon la règle 23.1(b)).
		la langue de publicati	on de la demande internationale (selon la règle 48.3(b)).
		la langue de la traduc 55.3).	cțion remise aux fins de l'examen préliminaire internationale (selon la règle 55,2 ou
3.	inte	ce qui concerne les sé rnationale (le cas écho uences :	équences de nucléotides ou d'acide aminésdivulguées dans la demande éant), l'examen préliminaire internationale a été effectué sur la base du listage des
		contenu dans la dem	ande internationale, sous forme écrite.
		déposé avec la dema	ande internationale, sous forme déchiffrable par ordinateur.
		remis ultérieurement	à l'administration, sous forme écrite.
		remis ultérieurement	à l'administration, sous forme déchiffrable par ordinateur.
		La déclaration, selon de la divulgation faite	laquelle le listage des séquences par écrit et fourni ultérieurement ne va pas à àu-delà e dans la demande telle que déposée, a été fournie.
		La déclaration, selon à celles du listages o	laquelle les informations enregistrées sous déchiffrable par ordinateur sont identiques les séquences Présenté par écrit, a été fournie.
4.	Les	modifications ont ent	raîné l'annulation :
		de la description,	pages:
		des revendications,	nos:
		des dessins,	feuilles:

RAPPORT D'EXAMEN PRÉLIMINAIRE INTERNATIONAL

Demande internationale n°

PCT/EP 03/51053

5. 🗆	Le présent rapport a été formulé abstraction faite (de certaines) des modifications, qui ont été considérée comme allant au-delà de l'exposé de l'invention tel qu'il a été déposé, comme il est indiqué ci-après (règle 70.2(c)):
------	--

(Toute feuille de remplacement comportant des modifications de cette nature doit être indiquée au point 1 et annexée au présent rapport.)

- 6. Observations complémentaires, le cas échéant :
- V. Déclaration motivée selon l'article 35(2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette déclaration

1. Déclaration Nouveauté	Oui:	Revendications	1-17
Activité inventive	Non: Oui:	Revendications Revendications	1-17
Possibilité d'application industrielle	Non: Oui: Non:	Revendications Revendications Revendications	1-17

2. Citations et explications

voir feuille séparée

Service Control of

Concernant le point V

Déclaration motivée selon l'article 35(2) quant à la nouveauté, l'activité inventive et la possibilité d'application industrielle; citations et explications à l'appui de cette. déclaration

Domaine Technique: 1.

Gyromètre vibrant.

2. État de la Technique: :

Il est fait référence aux documents suivants:

D1: WO-A-98/15799; Hahn-Schickard-Gesellschaft; 16 avril 1998

D2: US-A-5 992 233; University of California; 30 novembre 1999

D3: US-A-5 747 690; Samsung Electronics Co. Ltd.; 5 mai 1998

D4: MOCHIDA Y ET AL: "A micromachined vibrating rate gyroscope with independent beams for the drive and detection modes" MICRO ELECTRO MECHANI-CAL SYSTEMS, 1999. MEMS '99. TWELFTH IEEE INTERNATIONAL CONFE-RENCE ON ORLANDO, FL, USA 17-21 JAN. 1999, PISCATAWAY, NJ, USA,IEEE, US, 17 janvier 1999, pages 618-623, XP010321778 ISBN: 0-7803-5194-0

Revendications Indépendantes: Revendication 1 (dispositif). 3.

Nouveauté - Article 33(2) PCT 4.

Le document D1, qui est considéré comme l'état de la technique le plus proche, décrit (voir la description et les figures de D1; par exemple page 9, dernier alinéa à p. 27, alinéa 1 et fig. 1A, 1B, 2, 3, 4A, 5) un gyromètre comportant au moins une masse (p. 18, alinéa 2 à p. 19, alinéa 2 et fig. 3: Primärschwinger 306a, 306b, Sekundärschwinger 314a, 314b et p. 23, dernier alinéa à p. 27, alinéa 1 et fig. 5: Primärschwinger 506, Sekundärschwinger 514) apte à vibrer selon un axe x à une fréquence de résonance d'excitation Fx et apte à vibrer suivant un axe y perpendiculaire à l'axe x, à une fréquence de résonance de détection Fy, sous l'effet d'une force de Coriolis engendrée par une rotation autour d'un axe z perpendiculaire aux axes x et y (cf p. 18, demier alinéa à p. 19, alinéa 2; fig. 3 et p. 24, alinéa 3 à p. 26, alinéa 1; fig. 5). Une boucle d'asservissement de la fréquence de résonance Fy et un générateur d'un signal de perturbation de la vibration de la masse suivant y ont reliés aux masses de manière à ce que Fy soit égale ou quasiment égale à Fx pendant la durée d'utilisation du gyromètre (cf p. 12, alinéa 4: "Durch Rückkoppeln einer Wechselspannung ... kann die Eigenfrequenz der Sekundärschwingung erhöht werden"; p. 19, alinéa 2; p. 22, alinéa 2 à p. 23, alinéa 1 et p. 27, alinéa 1).

La présente demande diffère du dispositif connu du document D1 en ce que le gyromètre est caractérisé en ce que la boucle d'asservissement comprend des moyens de modification de la fréquence de résonance de détection Fy, des moyens de détection de la vâriation induite par le signal de perturbation, sur la vibration de la masse suivant y, un signal d'erreur représentatif du décalage entre Fx et Fy et des moyens de commande des moyens de modification de Fy. Pour cette raison, l'objet de la revendication 1 est considéré comme nouveau

5. Activité inventive - Article 33(3) PCT

Ainsi, le problème à résoudre consiste à réaliser un gyromètre vibrant permettant que le réglage initial de coïncidence des fréquences de résonance mécanique Fx et Fy puisse être conservé à long terme et dans toutes les conditions d'environnement. Une telle boucle d'asservissement, comme proposée dans la revendication 1, n'est pas connue ni suggérée par l'état de la technique cité. Pour cette raison, l'objet de la revendication 1 est considéré comme inventif.

Les revendications 2 à 17 sont dépendantes de la revendication 1 et satisfont donc également, en tant que telles, aux conditions requises par le PCT en ce qui concerne la nouveauté et l'activité inventive.

6. Application industrielle - Article 33(4) PCT

Les revendications 1 à 17 sont susceptibles d'application industrielle au domaine des gyromètres vibrants.

7. Clarté - Article 6 PCT

La demande ne remplit pas les conditions énoncées à l'article 6 PCT, les revendications 5, 9, 11 et 14 n'étant pas claires pour les raisons suivantes:

7.1 Revendications dépendantes 5 et 9:

Il n'est pas clair ce que'est "une bande passante prédéterminée". Cette bande estelle une bande passante **de fréquence** prédéterminée ?

7.2 Revendications dépendantes 11 et 14:

Les revendications 11 et 14 se réfèrent aux revendications 1 à 3, mais la fréquence F_0 n'est pas introduite dans les revendications 1 à 3.

same at a m

to an interior and the co

وودوور المحاولية المراوية والمرادية المرادية المرادية